

**Bélair, Réginald—Cont.**

Government departments, agencies, boards and commissions, 21:7-9, 20-1

Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 20:13-5; 21:7-10, 19-21

Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 1:50-1; 6:21-2

Procedure and Committee business, witnesses, 21:21

References, *in camera* meetings, 32:30

**Bellemare, Eugène (L—Carleton—Gloucester)**

Canada Post Corporation, 23:20-2

Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 21:13-5; 23:20-2

Post offices, 23:21

**Berger, David (L—Saint-Henri—Westmount)**

Constitution, 2:25, 29-31; 9:41-2

Minorities, linguistic, 2:29-30

Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 2:25, 29-31

Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 9:41-2

**Berlinquette, Roy (Royal Canadian Mounted Police)**

Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 22:7, 12, 20

**Bernier, Claude (Transport Department)**

Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 6:28-9

**Bernier, Gilles (PC—Beauce)**

Alliance for the Preservation of English in Canada, 11:30-1

Francophones outside Quebec, 11:31

Minorities, linguistic, 11:32

Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 11:4, 30-2

Procedure and Committee business, briefs, 11:4

**Bilingual Today, French Tomorrow**

Andrew, Jock author, themes, 11:9, 24-5, 38-9, 45

**Bilingualism bonus**

Economic incentive, Edmonston position, 28:14

*See also* Canada Post Corporation—Employees; National Revenue Department—Customs and Excise; Royal Canadian Mounted Police

**Bilingualism/linguistic duality**

Constitutional enshrinement, 14:15; 21:15

Linguistic tensions, 9:13-4; 14:14

Multiculturalism, relationship, 10:7

Parliament, resolution, 12:9; 14:10

Public education/communication, 9:26, 45; 10:19; 13:26-9; 14:13

Terminology

Bilingualism/linguistic duality, 9:12-3, 21; 13:33-4; 14:25-6

Francophones-anglophones/francophiles-anglophiles, 21:13-5

**Bill C-72** *see* Official Languages Act (Bill C-72)(2nd Sess., 33rd Parl.)

**Bill 8** *see* Ontario—French Language Services Act

**Bill 101** *see* Quebec—Language policy

**Bill 142** *see* Quebec—Language policy

**Bill 178** *see* Quebec—Language policy

**Bjornson, David (PC—Selkirk)**

Procedure and Committee business

Joint Chairmen, M., 1:12

Organization meeting, 1:12

References, *in camera* meeting, 16:4-5

**Border crossings**

Language of service, 12:22; 17:9; 18:8, 18; 23:30; 25:12

Bilingual booth project, 25:5, 7, 9-10, 14, 19

Cross border shopping, impact, 25:8-9

Official language minorities, demand level, determining, 27:7

*See also* Employment and Immigration Department—Language of service

**Bouchard, Hon. Benoît (PC—Roberval; Minister of Transport)**

Air Canada Corporation, advertising, 6:12-3

Airports/airlines

Language of service, 6:6, 11-2, 14-6, 22

Security services, 6:20-2, 26-8

Air traffic controllers, bilingualization, 6:6, 9-10, 17-20, 24-5

Canadian Coast Guard, language of service, 6:6

Expo 86, Vancouver, B.C., language of service, 6:6

Official Languages Act (Bill C-72) (2nd Sess., 33rd Parl.), regulations, 6:32

Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 6:4-15, 17-28, 31-4

Olympics, 1988 Winter Games, 6:6

Procedure and Committee business, information, 6:11

Transport Department

Employees, 6:7-9, 19, 23-4, 27-8, 31-3

Language of service, 6:6-7

Organization, 6:4-5, 33-4

**Boudria, Don (L—Glengarry—Prescott—Russell)**

Alliance for the Preservation of English in Canada, 11:45-6

*Bilingual Today, French Tomorrow*, 11:45

Canada Post Corporation, 8:13-4

Government departments, agencies, boards and commissions, 17:25-7

Minorities, linguistic, 17:25

Official Languages Act, 11:46

Regulations, draft, public communications and services, Committee study, 17:25-8

Official Languages Commissioner Annual Report, 1988, 8:11-4, 30-5

Ontario municipalities, unilingual proclamations, Committee study, 11:45-7

Post offices, 8:11-3, 30-5; 17:27

United Kingdom, 11:45-6

**Bourassa, Hon. Robert** *see* Quebec—Anglophones—Official Languages Act

**Bourgeois, André (Royal Canadian Mounted Police)**

Official Languages Act, regulations, draft, public communications and services, Committee study, 22:14-5